

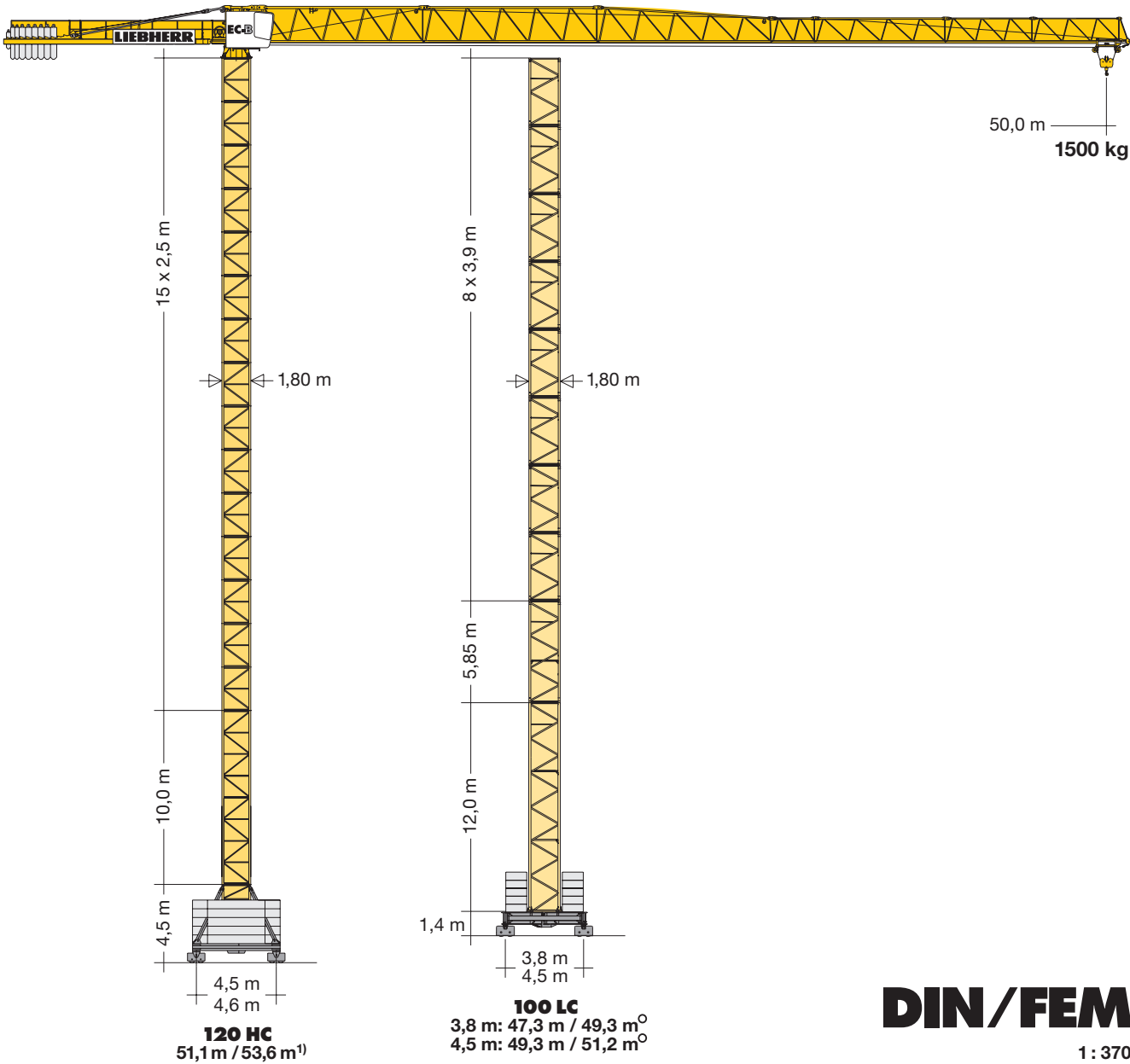


Turmdrehkran

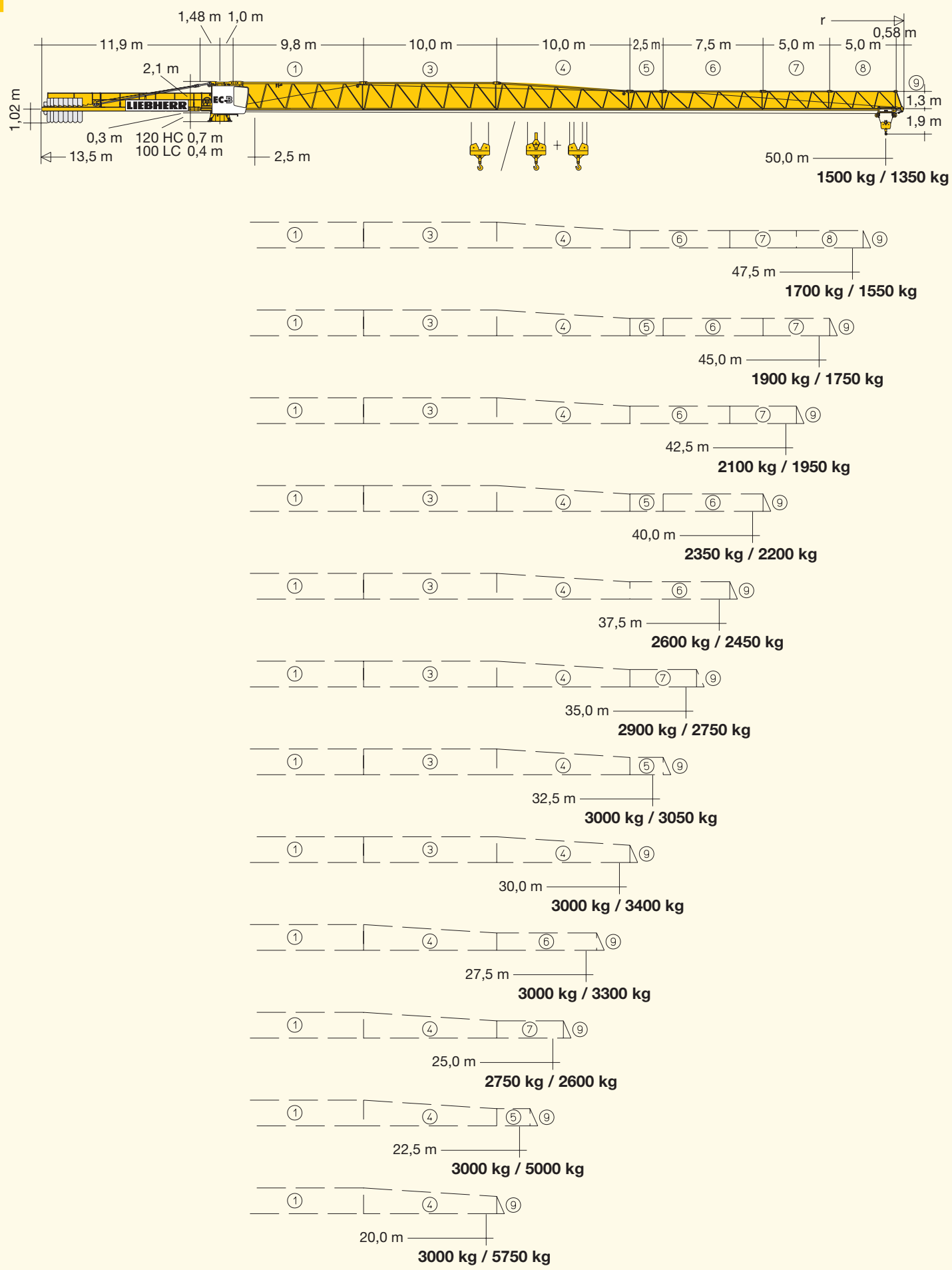
90 EC-B 6

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

90 EC-B 6
90 EC-B 6 FR.tronic®



LIEBHERR

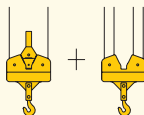




Ausladung und Tragfähigkeit

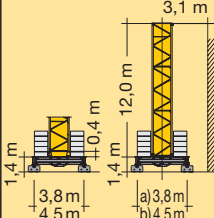
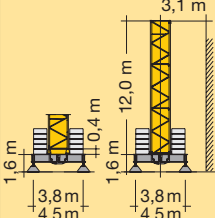
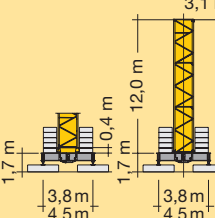
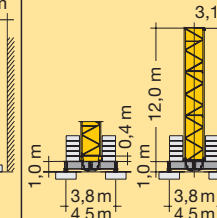
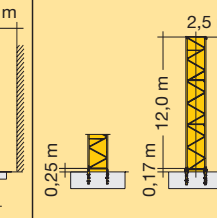
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

																	
m	r	m/kg	m/kg														
			15,0	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0
50,0 (r = 51,5)	2,5–28,3 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	2810	2560	2340	2150	1990	1850	1720	1600	1500
47,5 (r = 49,0)	2,5–29,6 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	2960	2700	2470	2280	2110	1950	1820	1700	
45,0 (r = 46,5)	2,5–30,7 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2810	2570	2370	2200	2040	1900		
42,5 (r = 44,0)	2,5–31,4 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2890	2650	2440	2260	2100			
40,0 (r = 41,5)	2,5–32,5 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2750	2540	2350				
37,5 (r = 39,0)	2,5–33,2 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2820	2600					
35,0 (r = 36,5)	2,5–34,0 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2900						
32,5 (r = 34,0)	2,5–32,5 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000							
30,0 (r = 31,5)	2,5–30,0 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000								
27,5 (r = 29,0)	2,5–27,5 3000		3000	3000	3000	3000	3000	3000									
25,0 (r = 26,5)	2,5–23,2 3000		3000	3000	3000	3000	2750										
22,5 (r = 24,0)	2,5–22,5 3000		3000	3000	3000	3000											
20,0 (r = 21,5)	2,5–20,0 3000		3000	3000	3000												

																	
m	r	m/kg	m/kg														
			15,0	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0
50,0 (r = 51,5)	2,5–27,2 3000	2,5–15,5 6000	6000	5220	4460	3880	3420	3040	2720	2460	2230	2030	1880	1710	1580	1460	1350
47,5 (r = 49,0)	2,5–28,5 3000	2,5–16,1 6000	6000	5470	4680	4080	3590	3200	2870	2590	2360	2150	1970	1820	1680	1550	
45,0 (r = 46,5)	2,5–29,5 3000	2,5–16,6 6000	6000	5670	4860	4230	3730	3320	2980	2700	2450	2240	2060	1890	1750		
42,5 (r = 44,0)	2,5–30,2 3000	2,5–17,0 6000	6000	5800	4970	4330	3820	3410	3060	2770	2520	2310	2120	1950			
40,0 (r = 41,5)	2,5–31,2 3000	2,5–17,5 6000	6000	6000	5140	4480	3960	3530	3170	2870	2620	2390	2200				
37,5 (r = 39,0)	2,5–31,8 3000	2,5–17,8 6000	6000	6000	5250	4580	4040	3610	3240	2940	2680	2450					
35,0 (r = 36,5)	2,5–32,6 3000	2,5–18,2 6000	6000	6000	5380	4690	4150	3700	3330	3020	2750						
32,5 (r = 34,0)	2,5–32,5 3000	2,5–18,3 6000	6000	6000	5430	4740	4190	3740	3370	3050							
30,0 (r = 31,5)	2,5–30,0 3000	2,5–18,5 6000	6000	6000	5490	4790	4230	3780	3400								
27,5 (r = 29,0)	2,5–27,5 3000	2,5–16,6 6000	6000	5630	4830	4200	3710	3300									
25,0 (r = 26,5)	2,5–22,2 3000	2,5–12,5 6000	4850	4040	3440	2970	2600										
22,5 (r = 24,0)	2,5–22,5 3000	2,5–19,2 6000	6000	6000	5730	5000											
20,0 (r = 21,5)	2,5–20,0 3000	2,5–19,3 6000	6000	6000	5750												

Hubhöhe

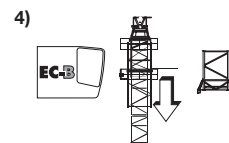
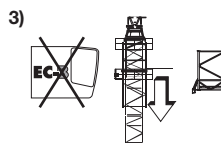
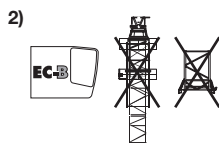
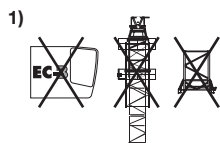
Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

				100 LC											
3,9m	3,9m + 5,85m	5,85m	11,7m												
11				43,5°	–	–	43,7°	–	–	43,8°	–	–	43,1°	–	–
10	9+1	7		41,6	–	–	41,8	–	–	41,9	–	–	41,2	–	–
	8+1			39,6	–	51,2°	39,8	51,4°	39,9	51,5°	39,2	50,8°	38,1	50,0°	
9		6	3	37,7	49,3°	49,3	37,9	49,5	38,0	49,6	37,3	48,9	36,1	48,1	
8	7+1			35,7	47,3	47,3	35,9	47,5	36,0	47,6	35,3	46,9	34,2	46,1	
				33,8	45,4	45,4	34,0	45,6	34,1	45,7	33,4	45,0	32,2	44,2	
7	6+1	5		31,8	43,4	43,4	32,0	43,6	32,1	43,7	31,4	43,0	30,3	42,2	
				29,9	41,5	41,5	30,1	41,7	30,2	41,8	29,5	41,1	28,3	40,3	
6	5+1			27,9	39,5	39,5	28,1	39,7	28,2	39,8	27,5	39,1	26,4	38,3	
				26,0	37,6	37,6	26,2	37,8	26,3	37,9	25,6	37,2	24,4	36,4	
5	4+1	4	2	24,0	35,6	35,6	24,2	35,8	24,3	35,9	23,6	35,2	22,5	34,4	
				22,1	33,7	33,7	22,3	33,9	22,4	34,0	21,7	33,3	20,5	32,5	
4	3+1	3		20,1	31,7	31,7	20,3	31,9	20,4	32,0	19,7	31,3	18,6	30,5	
				18,2	29,8	29,8	18,4	30,0	18,5	30,1	17,8	29,4	16,6	28,6	
3	2+1			16,2	27,8	27,8	16,4	28,0	16,5	28,1	15,8	27,4	14,7	26,6	
				14,3	25,9	25,9	14,5	26,1	14,6	26,2	13,9	25,5	12,7	24,7	
2	1+1	2	1	12,3	23,9	23,9	12,5	24,1	12,6	24,2	11,9	23,5	10,8	22,7	
				10,4	22,0	22,0	10,6	22,2	10,7	22,3	10,0	21,6	8,8	20,8	
1	0+1	1		8,4	20,0	20,0	8,6	20,2	8,7	20,3	8,0	19,6	6,9	18,8	
				6,5	18,1	18,1	6,7	18,3	6,8	18,4	6,1	17,7	4,9	16,9	
0	0	0	0	4,5	16,1	16,1	4,7	16,3	4,8	16,4	4,1	16,7	3,0	14,9	
				–	12,2	12,2	–	12,4	–	12,5	–	11,8	–	11,0	
				m a) b)		m		m		m		m		m	
															

○ = **Ohne Kabine.** / Without cabin. / Sans cabine. / Senza cabina. / Sin cabina. / Sem cabine.

Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. / Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta.

		120 HC									
16	50,5 ¹⁾	53,6 ¹⁾	50,0 ¹⁾	53,1 ¹⁾	46,2 ¹⁾	49,3 ¹⁾	47,7 ¹⁾	50,8 ¹⁾	47,5 ¹⁾	50,6 ¹⁾	
15	48,0 ^{2) 3)}	51,1 ^{2) 3)}	47,5 ^{2) 3)}	50,6 ^{2) 3)}	43,7 ^{2) 3)}	46,8 ^{2) 3)}	45,2 ^{2) 3)}	48,3 ^{2) 3)}	45,0 ^{2) 3)}	48,1 ^{2) 3)}	
14	45,5 ⁴⁾	48,6 ⁴⁾	45,0 ⁴⁾	48,1 ⁴⁾	41,2 ⁴⁾	44,3 ⁴⁾	42,7 ⁴⁾	45,8 ⁴⁾	42,5 ⁴⁾	45,6 ⁴⁾	
13	43,0	46,1	42,5	45,6	38,7	41,8	40,2	43,3	40,0	43,1	
12	40,5	43,6	40,0	43,1	36,2	39,3	37,7	40,8	37,5	40,6	
11	38,0	41,1	37,5	40,6	33,7	36,8	35,2	38,3	35,0	38,1	
10	35,5	38,6	35,0	38,1	31,2	34,3	32,7	35,8	32,5	35,6	
9	33,0	36,1	32,5	35,6	28,7	31,8	30,2	33,3	30,0	33,1	
8	30,5	33,6	30,0	33,1	26,2	29,3	27,7	30,8	27,5	30,6	
7	28,0	31,1	27,5	30,6	23,7	26,8	25,2	28,3	25,0	28,1	
6	25,5	28,6	25,0	28,1	21,2	24,3	22,7	25,8	22,5	25,6	
5	23,0	26,1	22,5	25,6	18,7	21,8	20,2	23,3	20,0	23,1	
4	20,5	23,6	20,0	23,1	16,2	19,3	17,7	20,8	17,5	20,6	
3	18,0	21,1	17,5	20,6	13,7	16,8	15,2	18,3	15,0	18,1	
2	15,5	18,6	15,0	18,1	11,2	14,3	12,7	15,8	12,5	15,6	
1	13,0	16,1	12,5	15,6	8,7	11,8	10,2	13,3	10,0	13,1	
0	a) 10,5 b) 13,6	a) 10,0 b) 13,1	a) 6,2 b) 9,3	a) 7,7 b) 10,8	a) 7,5 b) 10,6						





Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	0 ↔ U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	7,5 kW FU
	0 ↔ 63,0 m/min 0 ↔ 80,0 m/min	3,0 kW FU 5,4 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW
	 22 kW 22 kW FU 30,0 28,0	

	Stufe / Step Cran / Marcia Marcha / Marcha		kg	m/min
	3,8 / 18,5 / 22 kW WIW 230 MZ 402		5 Lagen Layers Couches Strati Camadas Capas	
	149,0 / 74,0 m LS-Trommel		1 3000	3000 6,2
			2 3000	3000 28,0
			3 1700	1600 58,0
			1 6000	3,1
			2 6000	14,0
			3 3500	29,0
			1 3000	3,1
			2 3000	31,0
			3 2400	43,0
			4 1500	70,0
			1 6000	1,5
			2 6000	15,0
			3 4800	22,0
			4 3000	35,0

** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: ver manual de instruções.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru		Parte superior grúa / Parte superior do guindaste		L (m)	B (m)	H (m)	kg*
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.	Drehbühne mit Podesten / Slewing platform with platforms Plate-forme tournante avec plates-formes / Piattaforma girevole con pedana / Plataforma giratoria con plataforma Plataforma giratória com plataforma				2,71	2,90	2,58	5720
2	1	Drehbühne / Slewing platform Ensemble mât cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.				2,71	2,25	2,58	5440
3	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Pedana Plataformas / Plataformas				2,33 2,40 2,33	0,50 1,04 0,65	1,36 1,33 1,36	120 150 120
4	1	Kabine / Cabin Cabine / Cabina Cabina / Cabina				1,35	2,82	2,28	610
5	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Contrabaccio Contrapluma / Contra-lança				11,98	1,40	0,81	2720
6	1	Podeste Gegenausleger / Counter-jib platforms Plates-formes de contre-flèche / Ballatoi controfreccia Plataforma contrapluma / Plataform contra-lança				4,00	0,69	1,35	180
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança				10,01	1,34	2,23	① 2350
8	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança				10,26 2,72 7,71 5,19 5,17	1,20 1,20 1,20 1,20 1,20	2,14 1,48 1,48 1,46 1,45	③ 1180 ⑤ 200 ⑥ 500 ⑦ 230 ⑧ 200
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança				10,22	1,20	2,08	④ 850



Pos. Item Rep Voce Pos. Ref	Anz. Qty. Qts. Cant. Cant.					L (m)	B (m)	H (m)	kg*
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Tramo punta de pluma / Cabeça de lança				1,40	1,21	0,46	80
11	1	Laufkatze / Trolley Chariot / Carrello Carrito / Carrinho				1,62	1,38	1,29	216
12	1	Fahrkorb / Maintenance cage Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione Plataforma de mantenimiento				0,78	0,66	1,25	35
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre									
13	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre				100 LC 12,00 120 HC 6,85 120 HC 10,00	2,03 1,80 1,80	2,03 1,80 1,80	3820 2610 3530
14	1	Turmstück / Tower section Elément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			3,90 m 5,85 m 11,70 m	100 LC 4,17 100 LC 6,12 100 LC 11,97 120 HC 2,50 120 HC 5,00 120 HC 10,00 120 HC 12,50	1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80	1190 1620 2930 1090 1830 3430 4200
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edifício									
15	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl.				100 LC 8,74 120 HC 6,45 120 HC 9,60	2,27 2,10 2,10	2,35 2,42 2,42	3130 3500 4440
16	1	Führungsstück Turmstück / Tower guide section / Elément de mât télescopique Gabbia de sopraelevazione / Peça de guia Tramo torre de montaje				100 LC 4,17	2,26	2,26	1440
17	1	Kletterturmstück / Climbing tower section Elément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado Tramo de telescopagem				120 HC 2,75	2,20	2,45	1450
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, tavessa de apoio e subida				100 LC 2,00 120 HC 2,87	0,90 2,12	0,80 1,06	640 1050
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Carro della gru Carro de guindaste / Base cruciforme									
19	1	Tragholm I / Arm I Longeron I / Longherone I Bravo I / Travessa I			(3,8 m) (4,5 m)	100 LC 5,68 100 LC 6,67 120 HC 7,12	0,71 0,71 0,78	0,91 0,91 0,65	2090 2190 950
20	1	Tragholm II / Arm II Longeron II / Longherone II Bravo II / Travessa II			(3,8 m) (4,5 m)	100 LC 5,68 100 LC 6,67 120 HC 3,45	0,78 0,78 0,56	0,74 0,74 0,55	1870 1970 408
21	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppa propulsore / Caja rodillo motriz Quadra sem grupa de propulsão				100 LC 1,31 120 HC 1,38	0,66 0,88	0,61 0,87	630 900
22	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppa propulsore / Caja rodillo conducido Quadra com grupa de propulsão				100 LC 1,04 120 HC 1,17	0,33 0,60	0,61 0,87	330 860

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!
Salvo modificação da construação!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.
Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.